



# Obecný úrad Rúbaň

Došlo: 28. JÚL 2014

RZ:

Podacie číslo:

Číslo spisu:

ZH:

Prílohy/listy:

Vybavuje:

LU:

Zmluvný účet číslo: 6300011901

Vyúčtovacia faktúra č.: 7430175766

prosím uveďte pri platbe ako variabilný symbol)

Zákaznícke číslo: 5100002217

## Dodávateľ

Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Org. kód 125 06 000  
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava 26  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B

IČO: 35815256

DIČ: 2020259802

IČ DPH: SK2020259802

CID: SK40ZZZ700000000032

IBAN: SK9002000000001001018151

BIC kód: SUBASKBX

Forma úhrad: Prevodný príkaz - záväzky

Konštantný symbol: 0306

Druh dodávky: Zemný plyn

## Odberateľ:

Písomný kontakt: OBEC Rúbaň  
Rúbaň 27  
941 36 Rúbaň

Platiteľ: OBEC Rúbaň  
Rúbaň 27  
941 36 Rúbaň

IČO: 309231

DIČ: 2021060580

IČ DPH:

IBAN: SK4152000000000007009411

BIC kód: OTPVSKBX

Fakturačné obdobie: 19.07.2013 - 18.07.2014

Číslo cyklu: R07

Faktúra vyhotovená dňa: 23.07.2014

Odoslaná dňa: 23.07.2014

Splatná dňa: 06.08.2014

| Odborné miesto | POD                 | Adresa              | Číslo meradla | Objemové prepočítavacie číslo |
|----------------|---------------------|---------------------|---------------|-------------------------------|
| 4100004084     | SKSPDIS000210200233 | Rúbaň, 941 36 Rúbaň | 904818802195  | 1,007                         |

## Prehľad spotreby

| Číslo odborného miesta       | Číslo meradla | Obdobie    |            | Počiatočný stav meradla | Konečný stav meradla | Nameraný odber plynu | Prepočítaný odber plynu | Priemerné spaľovacie teplo objemové | Dodané množstvo energie v plyne |
|------------------------------|---------------|------------|------------|-------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
|                              | (a)           | (b)        |            | (c)                     | (d)                  | (e = d-c)            | (f)                     | (g)                                 | (h) = (f) x (g)                 |
|                              |               | od         | do         | (m³)                    | (m³)                 | (m³)                 | (m³)                    | (kWh.m <sup>-3</sup> )              | (kWh)                           |
| 4100004084                   | 904818802195  | 19.07.2013 | 31.12.2013 | 1 597                   | 1 903                | 306                  | 308                     | 10,674                              | 3 287                           |
| 4100004084                   | 904818802195  | 01.01.2014 | 18.07.2014 | 1 903                   | 2 307                | 404                  | 407                     | 10,719                              | 4 363                           |
| Spotreba za odborné miesto   |               |            |            |                         |                      | 710                  |                         |                                     | 7 650                           |
| Spotreba za zákazníka celkom |               |            |            |                         |                      | 710                  |                         |                                     | 7 650                           |

Prepočítaný odber plynu predstavuje nameraný odber plynu vynásobený objemovým prepočítavacím číslom

## Fakturované sumy vzťahujúce sa k sadzbe za odobratý plyn

| Číslo odborného miesta  | Obdobie    |            | Druh tarify | Dodané množstvo energie v plyne (kWh) | bez DPH                       |            |        |
|-------------------------|------------|------------|-------------|---------------------------------------|-------------------------------|------------|--------|
|                         |            |            |             |                                       | Sadzba za odobratý plyn (SOP) |            | Celkom |
|                         |            |            |             |                                       | Služby obchodníka             | Preprava   |        |
|                         | od         | do         |             |                                       | (EUR/kWh)                     | (EUR/kWh)  | (EUR)  |
| 4100004084              | 19.07.2013 | 31.12.2013 | M2          | 3 287                                 | 0,04180000                    | 0,00110000 | 141,02 |
| 4100004084              | 01.01.2014 | 18.07.2014 | M2          | 4 363                                 | 0,04310000                    | 0,00140000 | 194,16 |
| Spolu za odborné miesto |            |            |             |                                       | Základ dane pre DPH 20 %      |            | 335,18 |

Adresa pre písomný styk: SPP, a.s., Sekcia komerčného trhu a obcí, Lieskovská cesta 1418/5, 960 24 Zvolen

Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava 26  
Právna forma: Akciová spoločnosť  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B  
IČO: 35815256, IČ DPH: SK2020259802, CID: SK40ZZZ700000000032

Tel.: 0850 111 565  
Fax: 02/5869 9010  
E-mail: biznislinka@spp.sk  
Internet: www.spp.sk

IBAN: SK9002000000001001018151  
BIC: SUBASKBX

BIF401

| Fakturované sumy vzťahujúce sa k fixnej mesačnej sadzbe |            |            |             |                |                             |                    |        |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|-------------|----------------|-----------------------------|--------------------|--------|
| Číslo odberného miesta                                  | Obdobie    |            | Druh tarify | Počet mes./dni | bez DPH                     |                    |        |
|                                                         |            |            |             |                | Fixná mesačná sadzba (FMS)  |                    | Celkom |
|                                                         | od         | do         |             |                | Služby obchodníka (EUR/mes) | Preprava (EUR/mes) |        |
| 4100004084                                              | 19.07.2013 | 31.12.2013 | M2          | 166 dní        | 1,21000000                  | 0,00000000         | 6,56   |
| 4100004084                                              | 01.01.2014 | 18.07.2014 | M2          | 199 dní        | 1,21000000                  | 0,00000000         | 7,96   |
| Spolu za odberné miesto                                 |            |            |             |                | Základ dane pre DPH 20 %    |                    | 14,52  |

| Fakturované sumy - služby súvisiace s distribučnými spoločnosťami |            |            |                 |                                 |                                   |                            |                         |        |
|-------------------------------------------------------------------|------------|------------|-----------------|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------|--------|
| Číslo Odberného miesta                                            | Obdobie    |            | Počet mes./ dni | Dodané množstvo energie v plyne | Prevádzkovateľ distribučnej siete | bez DPH                    |                         |        |
|                                                                   |            |            |                 |                                 |                                   | Fixná mesačná sadzba (FMS) | Sadzba za odobratý plyn | Spolu  |
|                                                                   | od         | do         |                 |                                 |                                   | (EUR/mes)                  | (EUR/kWh)               |        |
| 4100004084                                                        | 19.07.2013 | 31.12.2013 | 166 dní         | 3 287                           | SPP-distribúcia, a.s.             | 4,14000000                 | 0,01080000              | 57,94  |
| 4100004084                                                        | 01.01.2014 | 18.07.2014 | 199 dní         | 4 363                           | SPP-distribúcia, a.s.             | 4,14000000                 | 0,01080000              | 74,36  |
| Spolu za odberné miesto                                           |            |            |                 |                                 | Základ dane pre DPH 20%           |                            |                         | 132,30 |

| Fakturované sumy vzťahujúce sa k spotrebnej dani |            |            |                                 |                          |               |
|--------------------------------------------------|------------|------------|---------------------------------|--------------------------|---------------|
| Číslo odberného miesta                           | Obdobie    |            | Dodané množstvo energie v plyne | bez DPH                  |               |
|                                                  |            |            |                                 | Sadzba spotrebnej dane   | Spotrebná daň |
|                                                  | od         | do         | (MWh)                           | (EUR/MWh)                | (EUR)         |
| 4100004084                                       | 19.07.2013 | 31.12.2013 | 3,287                           | 1,32                     | 4,34          |
| 4100004084                                       | 01.01.2014 | 18.07.2014 | 4,363                           | 1,32                     | 5,76          |
| Spolu za odberné miesto                          |            |            | 7,650                           | Základ dane pre DPH 20 % | 10,10         |

| Rekapitulácia                                                   |       |                            |                                 |                       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|---------------------------------|-----------------------|
|                                                                 |       | Vyúčtovacia faktúra celkom | Faktúra za opakované dodávky ZP | Rozdiel z vyúčtovania |
| Množstvo zemného plynu                                          | (MWh) | 7,650                      | 8,258                           | -0,608                |
| Základ spotrebnej dane                                          |       |                            |                                 |                       |
| Množstvo ZP                                                     | (MWh) | 0,000                      | 0,000                           | 0,000                 |
| Oslobodené od spotrebnej dane                                   |       |                            |                                 |                       |
| Dodávka ZP bez spotrebnej dane / platiteľ dane zo zemného plynu | (MWh) | 0,000                      | 0,000                           | 0,000                 |
| Spotrebná daň (SD)                                              | (EUR) | 10,10                      | 10,90                           | -0,80                 |
| Základ dane pre DPH 20%                                         | (EUR) | 492,10                     | 514,20                          | -22,10                |
| DPH 20%                                                         | (EUR) | 98,42                      | 102,80                          | -4,38                 |
| Celkom s DPH                                                    | (EUR) | 590,52                     | 617,00                          | -26,48                |

| Finančné vyrovnanie                                   |       |        |
|-------------------------------------------------------|-------|--------|
| Fakturovaná suma bez DPH                              | (EUR) | 492,10 |
| - z toho suma za regulované dodávky a služby bez SD   | (EUR) | 142,03 |
| - z toho suma za neregulované dodávky a služby bez SD | (EUR) | 339,97 |
| Fakturovaná suma s DPH                                | (EUR) | 590,52 |
| Prijaté platby za opakované dodávky                   | (EUR) | 617,00 |
| Preplatok                                             | (EUR) | -26,48 |

Adresa pre písomný styk: SPP, a.s., Sekcia komerčného trhu a obcí, Lieskovská cesta 1418/5, 960 24 Zvolen

Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava 26  
Právna forma: Akciová spoločnosť  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B  
IČO: 35815256 IČ DPH: SK2020259802 CID: SK40ZZZ70000000032

Tel.: 0850 111 565  
Fax: 02/5869 9010  
E-mail: biznislinka@spp.sk  
Internet: www.spp.sk

IBAN: SK9002000000001001018151  
BIC: SUBASKBX

BIF401

strana 2



15930000531/3/3/14735

| Faktúra za opakované dodávky zemného plynu |                        |             |       |               |             |     |        |        |          |              |
|--------------------------------------------|------------------------|-------------|-------|---------------|-------------|-----|--------|--------|----------|--------------|
| Variabilný symbol                          | Číslo odberného miesta | Množstvo ZP |       | Spotrebná daň | Základ dane | DPH |        | Celkom | Uhradené | Dátum úhrady |
|                                            |                        | (kWh)       | (MWh) |               |             | %   | (EUR)  |        |          |              |
| 7272834584                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 07.08.2013   |
| 7232891966                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 10.09.2013   |
| 7222917805                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 11.10.2013   |
| 7257921069                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 18.11.2013   |
| 7277922281                                 | 4100004084             | 758         | 0,758 | 1,00          | 47,50       | 20  | 9,50   | 57,00  | 57,00    | 17.12.2013   |
| 7242972308                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 13.01.2014   |
| 7272972492                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 12.02.2014   |
| 7277991694                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 13.03.2014   |
| 7273018555                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 11.04.2014   |
| 7307984231                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 14.05.2014   |
| 7303018048                                 | 4100004084             | 750         | 0,750 | 0,99          | 46,67       | 20  | 9,33   | 56,00  | 56,00    | 11.06.2014   |
| Suma                                       |                        | 8 258       | 8,258 | 10,90         | 514,20      |     | 102,80 | 617,00 | 617,00   |              |

| Harmonogram budúcich platieb za opakované dodávky za všetky OM |            |            |            |            |            |  |  |  |  |  |  |        |
|----------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|--|--|--|--|--|--|--------|
| Splatnosť                                                      | 15.08.2014 | 16.09.2014 | 15.10.2014 | 18.11.2014 | 15.12.2014 |  |  |  |  |  |  | Spolu  |
| Čiastka(EUR)                                                   | 54,00      | 54,00      | 54,00      | 54,00      | 55,00      |  |  |  |  |  |  | 271,00 |

| Historická spotreba |            |            |                |       |
|---------------------|------------|------------|----------------|-------|
| odberné miesto      | obdobie od | obdobie do | m <sup>3</sup> | kWh   |
| 4100004084          | 19.7.2012  | 18.7.2013  | 771            | 8 285 |

| Referenčná spotreba v roku |                |       |                |        |                |        |                |         |
|----------------------------|----------------|-------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|---------|
| obdobie                    | druh tarify    |       |                |        |                |        |                |         |
|                            | M1             |       | M2             |        | M3             |        | M4             |         |
|                            | m <sup>3</sup> | kWh   | m <sup>3</sup> | kWh    | m <sup>3</sup> | kWh    | m <sup>3</sup> | kWh     |
| 19.1.2012 - 18.1.2013      | 525            | 5 588 | 1 018          | 10 827 | 3 111          | 33 094 | 16 543         | 175 987 |
| 19.2.2012 - 18.2.2013      | 528            | 5 627 | 1 044          | 11 114 | 3 176          | 33 804 | 16 805         | 178 870 |
| 19.3.2012 - 18.3.2013      | 531            | 5 662 | 1 004          | 10 690 | 3 009          | 32 049 | 15 812         | 168 399 |
| 19.4.2012 - 18.4.2013      | 535            | 5 698 | 1 056          | 11 249 | 3 172          | 33 780 | 16 619         | 176 994 |
| 19.5.2012 - 18.5.2013      | 538            | 5 734 | 1 069          | 11 384 | 3 201          | 34 096 | 16 738         | 178 299 |
| 19.6.2012 - 18.6.2013      | 541            | 5 772 | 1 074          | 11 440 | 3 215          | 34 249 | 16 806         | 179 041 |
| 19.7.2012 - 18.7.2013      | 544            | 5 810 | 1 076          | 11 472 | 3 226          | 34 377 | 16 868         | 179 726 |
| 19.8.2012 - 18.8.2013      | 548            | 5 849 | 1 081          | 11 521 | 3 230          | 34 416 | 16 875         | 179 805 |
| 19.9.2012 - 18.9.2013      | 551            | 5 886 | 1 080          | 11 517 | 3 226          | 34 372 | 16 850         | 179 539 |
| 19.10.2012 - 18.10.2013    | 554            | 5 922 | 1 091          | 11 630 | 3 261          | 34 753 | 17 042         | 181 587 |
| 19.11.2012 - 18.11.2013    | 558            | 5 961 | 1 092          | 11 642 | 3 253          | 34 663 | 16 979         | 180 905 |
| 19.12.2012 - 18.12.2013    | 562            | 6 001 | 1 101          | 11 736 | 3 271          | 34 862 | 17 058         | 181 771 |

Adresa pre písomný styk: SPP, a.s., Sekcia komerčného trhu a obcí, Lieskovská cesta 1418/5, 960 24 Zvolen

Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava 26  
Právna forma: Akciová spoločnosť  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/BTel.: 0850 111 565  
Fax: 02/5869 9010  
E-mail: biznislinka@spp.skIBAN: SK9002000000001001018151  
BIC: SUBASKBX

BIF401

Vyúčtovanie zmluvnej ceny zahŕňa cenu za všetky služby súvisiace s dodávkou plynu do OM odberateľa, pričom cena za služby súvisiace so skladovaním je zahrnutá v cene za služby obchodníka.

Dodávateľ je v zmysle Zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších zmien a doplnení povinný dodržiavať štandardy kvality dodávok zemného plynu. Vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok dodávateľ zverejňuje na svojom webovom sídle ([www.spp.sk](http://www.spp.sk)), resp. sú zverejnené na webovom sídle Úradu pre reguláciu v sieťových odvetviach ([www.urso.gov.sk](http://www.urso.gov.sk)).

Užitočné rady o efektívnom využívaní zemného plynu sa dozviete na [www.sppporadimevam.sk](http://www.sppporadimevam.sk), kde nájdete aj webovú Poradiťu s odborníkom.

Využiť môžete aj **Energetické poradenstvo** pre odberateľov kategórie Malé podnikanie organizácie na vybraných Zákazníckych centrách SPP (viac informácií na [www.spp.sk](http://www.spp.sk) alebo [www.sppporadimevam.sk](http://www.sppporadimevam.sk)).

V súvislosti s implementáciou projektu SEPA - Single Euro Payments Area (Jednotná oblasť platieb v eurách) v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012 sú subjekty platobného styku pri všetkých platobných transakciách povinné používať číslo účtu vo formáte IBAN (International Bank Account Number) a pre identifikáciu poskytovateľa platobných služieb swiftový BIC kód príslušnej banky (Bank Identifier Code).

Výpočet a kontrola IBAN je uvedený tiež na [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk), príp. [www.ibancalculator.com](http://www.ibancalculator.com), pričom výpočet má informatívny charakter. Číslo Vášho účtu vo formáte IBAN a spôsob jeho použitia v platobnom styku je Vám povinná oznámiť banka, v ktorej je Váš účet vedený.

Bankové účty dodávateľa:

| Názov banky | Číslo účtu      | IBAN                          | SWIFT (BIC) |
|-------------|-----------------|-------------------------------|-------------|
| VÚB, a.s.   | 1001018151/0200 | SK90 0200 0000 0010 0101 8151 | SUBASKBX    |



14114410003644

2

Zákaznícke číslo: 5100002217

Vyúčtovacia faktúra č.: 7430175766

Vaše prípadné otázky zodpovie:

Biznis linka 0850 111 565  
v pracovných dňoch od 7:00 do 20:00 hod.OBEC Rúbaň  
Rúbaň 27  
941 36 Rúbaň

V Bratislave dňa 23.07.2014

Vážený zákazník,

dovoľte, aby sme Vám poďakovali za dôveru, ktorú ste nám prejavovali počas uplynulého obdobia.

Vystavili sme Vám vyúčtovaciu faktúru, ktorej výsledkom je preplatok.

|                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Číslo faktúry (variabilný symbol)   | 7430175766              |
| Fakturačné obdobie                  | 19.07.2013 - 18.07.2014 |
| Fakturovaná suma                    | 590,52 EUR              |
| Prijaté platby za opakované dodávky | 617,00 EUR              |
| <b>Preplatok</b>                    | <b>-26,48 EUR</b>       |

Uvedenú čiastku Vám poukážeme na Váš bankový účet.

Detaily nájdete v priloženej vyúčtovacej faktúre.

V súčasnosti využívate zmluvný produkt SPP Klasicky-mesačné platby.

Na základe Vašej spotreby zemného plynu v predchádzajúcom období Vám boli stanovené budúce mesačné platby za opakované dodávky (ďalej len „preddavkové platby“) v celkovej výške 271,00 EUR za rok.

Spolu s vyúčtovacou faktúrou Vám zároveň zasielame nový rozpis 5 mesačných preddavkových platieb pre nasledujúce fakturačné obdobie, ktorý nájdete na poslednej strane faktúry. Faktúry za opakovanú dodávku plynu na preddavkové platby Vám budeme zasielať v mesačných intervaloch.

V prípade Vášho záujmu o zmenu budúcich preddavkových platieb alebo iných požiadaviek súvisiacich s dodávkou zemného plynu nás, prosím, kontaktujte na telefónnom čísle Biznis linky 0850 111 565 v pracovné dni od 7:00 do 20:00 hod.

S pozdravom

OBEC RÚBAŇ  
PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA  
vykonaná v zmysle § 8 zákona NR SR č. 802/2001 Z.z.  
prijatí / použité / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy  
Príslušná finančná operácia  
je: nie je v súlade  
s) s rozhodnutím rozpočtov  
n) s rozpočtom na dva nasledujúce rozpočtové roky  
o) s rozpočtovými predpokladmi  
p) s uzatvorenými zmluvami  
q) s rozhodnutiami  
r) s kontraktmi, akmi, dohodami a hospodárskimi zmluvami  
Dátum: 28. JUL 2014 Podpis:   
Dátum: 28. JUL 2014 Podpis:

Adresa pre písomný styk: SPP, a.s., Sekcia komerčného trhu a obcí, Lieskovská cesta 1418/5, 960 24 Zvolen

Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava 26  
Právna forma: Akciová spoločnosť  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B  
IČO: 35945266, IČ DPH: SK2020250802, CID: SK4072730000000002Tel.: 0850 111 565  
Fax: 02/5869 9010  
E-mail: biznislinka@spp.sk  
Internet: www.spp.skIBAN: SK9002000000001001018151  
BIC: SUBASKBX

BIF401

